

**JAN ČIŽINSKÝ**

successful mayor of Prague 7,  
teacher, scout and candidate  
for Mayor of Prague

**HANA TŘEŠTIKOVÁ**

councillor,  
documentary film producer

## WE'VE TRANSFORMED PRAGUE 7, NOW WE'LL CHANGE THE CITY HALL

**In Prague 7 we've shown** that we are capable of finding real solutions to complicated problems. We've created a more open and transparent town hall, repaired a hundred empty council flats, created enough places in preschools and schools and introduced better street cleaning.

**At the Prague City Hall we want to ensure:**

- affordable housing
- systematic repair of bridges, roads and metro stations
- care for senior citizens close to their homes
- an effective park-and-ride system
- comfortable public transport
- better pay for teachers and investment in school buildings

**EU citizens can vote in local elections on 5 - 6 October.**

See page 4 for details of how to register.

*Vote for us all with a cross  
next to PRAHA SOBĚ*

# PRAHA SOBĚ

HLASOVACÍ LÍSTEK

Pro volby do zastupitelstva ve d

HLAVNÍ MĚSTO PRAHA

Do zastupitelstva obce se volí 6

PRAHA SOBĚ

1. Mgr. Jan Čížinský , 40 let,  
starosta Prahy 7

2. MgA. Hana Třeštková  
radní pro kulturu Prahy 7

3. Petr Zeman , 50 let, ve  
spoluzakladatel Prázdne

# **PRAHA SOBĚ - REAL CHANGE**

*Prague is the Czech Republic's administrative, business, scientific, health, cultural, sporting and tourist capital. It is also the sixth richest region in the European Union. But you can't always tell that. The city still breathes the second most-polluted air in the country. We inherited a well-designed public transport system. Today, however, it is poorly-maintained, with no proper system for repairs. At the Bulovka hospital, patients are treated in dilapidated buildings.*

*After years of poor city hall leadership, change might seem impossible. Five years ago, the situation in Prague 7 looked equally hopeless, especially when the council planned to acquire a new town hall building for a hugely over-inflated price. Teacher Jan Čížinský and other local people managed to collect enough signatures for a referendum on the council's plans, which were successfully defeated. A year later, they ran for election to the town hall as the independent citizens' initiative PRAHA 7 SOBĚ - and won 43% of the vote.*

*Four years later, as PRAHA SOBĚ (Prague Together) we are keen to introduce city-wide the good practices that we have introduced in Prague 7. We collected 100 000 signatures in order to be able to stand in the city hall elections as an independent initiative of citizens and experts. EU citizens with temporary or permanent residence in Prague have the right to vote in local elections, and we hope that you will register to vote (see instructions on back page) and on 5-6 October vote for real change.*

*In order to ensure the maximum number of votes for PRAHA SOBĚ, put a cross in the large box next to the name PRAHA SOBĚ. There is then no need to put any further crosses next to candidates' names. You will find us at number 20 on the ballot paper for the city hall elections (Hlavní město Praha). The only local districts in which we are standing are Prague 1 (PRAHA 1 SOBĚ) and Prague 7 (PRAHA 7 SOBĚ).*

*If you would like to help PRAHA SOBĚ further, we are grateful for contributions to our transparent account, 2301476108/2010*

*If you would like to display a PRAHA SOBĚ poster in your window, a banner on your fence or balcony, or distribute materials, please contact: Martin Špaček, campaign manager, +420 723 674 230 or martin.spacek@prahasobe.cz*

**[www.prahasobe.cz/english](http://www.prahasobe.cz/english)**

You may use the following form to apply for inclusion in the voters' register.  
The headings are translated into English: however, **please complete the form in Czech (country names etc.)**

**Žádost o zápis do dodatku stálého seznamu voličů podle § 28 zákona č. 491/2001 Sb. o volbách do zastupitelstev obcí a o změně některých zákonů**

*Application for inclusion in the supplement to the voters' register pursuant to Art. 28, Act No. 491/2001 Coll. on municipal elections and amendments to some Acts.*

**Příjmení / Surname**

.....

**Jméno / Name**

.....

**Rodné příjmení / Surname at birth**

.....

**Pohlaví / Sex (muž/žena)**

.....

**Datum narození / Date of birth (DD.MM.YYYY)**

.....

**Stát a místo narození / Country and place of birth**

.....

**Rodné číslo ČR, je-li přiděleno (nepovinný údaj) / Czech personal ID number, if assigned (non-mandatory)**

.....

**Státní občanství / Citizenship**

.....

**Adresa trvalého pobytu na území České republiky / Address of permanent or temporary residence in the Czech Republic**

.....

**datum, místo / date, place**

.....

**podpis / signature**

.....



# HOW TO REGISTER TO VOTE AS AN EU CITIZEN

Elections take place on 5-6 October for both the Prague city hall (magistrát) and the town hall of your local Prague district (radnice). In order to vote, you must be a citizen of an EU country, have either temporary or permanent residence in Prague, **and apply to your local town hall to be included in the voters' register.** You should fill in (in Czech) and sign the form overleaf and take it to the town hall of the Prague municipality where you are resident (Prague 1, 2, 3 etc.), together with your residency permit. The name of the relevant department varies - most usually it is the Odbor správních agend, Odbor občanskosprávních agend or Odbor organizační. For a full list of contact details, opening hours etc. or for any other help please contact: Valerie Talacko, +420 733 340 671 or [valerie.talacko@gmail.com](mailto:valerie.talacko@gmail.com)

**The deadline for registration is 3 days before the elections, i.e. by 16:00 on 3rd October.**

The elections will take place on Friday, 5 October 2018, 14:00 - 22:00 and Saturday, 6 October 2018, 8:00 – 14:00.

## WHERE AND HOW TO VOTE

Prior to the elections, each Prague district publishes on its website a list of polling stations (volební místnosti) and a map/street list for each polling station. The list of streets is also displayed on the door of each polling station during the elections.

**You need to take your temporary or permanent residence permit with you to the polling station.** In the polling station you will receive two ballot papers and envelopes, one for the Prague-wide elections and one for your local city district elections. The ballot papers take the form of one large sheet with all the candidate lists on it.

After marking your vote, put the ballot papers in the envelopes provided and put them in the ballot box. **Congratulations!**